

Общественный Фонд  
«Казахстанское объединение  
немцев «Возрождение»



**ПРОГРАММА**  
**МЕЖДУНАРОДНОЙ**  
**НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ**  
**«НЕМЦЫ КАЗАХСТАНА:**  
**ИСТОРИЧЕСКАЯ ПАМЯТЬ ЭТНОСА**  
**И ЦИФРОВИЗАЦИЯ**  
**ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ»**

**PROGRAMM**

**DER INTERNATIONALEN**  
**WISSENSCHAFTLICH-PRAKTISCHEN KONFERENZ**  
**„DEUTSCHE KASACHSTANS:**  
**DAS HISTORISCHE ANDENKEN AN EINE**  
**ETHNIE UND DIE DIGITALISIERUNG**  
**VON INFORMATIONSMATERIAL“**

Нур-Султан, пр. Сарыарка, 8  
Park Ihn by Radisson Hotel Astana  
14-15 мая 2019

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages



14 мая 2019 год, вторник		
9.00 - 10.00	<b>Регистрация участников</b>	
10.00 - 10.30	<b>Приветственные слова гостей и участников конференции:</b> - Рау А.П., д.э.н., депутат Мажилиса Парламента, председатель ПС ОФ КОН «Возрождение» - Тило Клинер, д-р, посол Федеративной Республики Германия в Казахстане	<b>Модерация:</b> Рау А.П., д.э.н., депутат Мажилиса Парламента, председатель ПС ОФ КОН «Возрождение», г. Нур-Султан, Казахстан
10.30 - 15.00	<b>Пленарные выступления</b>	<b>Модерация:</b> Бургарт Л.А., м.и.н., г. Усть-Каменогорск, Казахстан
10.30 - 11.00	Историография немцев Казахстана: результаты, проблемы, задачи и направления развития	Бургарт Л.А., м.и.н., г. Усть-Каменогорск, Казахстан
11.00 - 11.30	Дигитализация как основа единого информационного пространства немецкой диаспоры	Кириллов В.М. проф., д.и.н., г. Нижний Тагил, Россия
11.30 - 12.00	Кофе-пауза	
12.00 - 12.30	Опыт развития исторического направления в деятельности Совета немцев Украины и вопросы цифровизации	Лейсле В.И., председатель Совета немцев Украины, г. Киев
12.30 - 13.10	Казахстан как место сосредоточения российско-немецких литераторов	Мангольд В., д.фил.н., г. Кёнигштайн-им-Таунус, Германия
13.10 - 14.30	Обед	
14.30 - 15.00	Развитие исторического направления в системе самоорганизации немцев Казахстана	Подопригора Ю.И., к.и.н., г. Алматы, Казахстан
15.00 - 16.30	<b>Панель 1.</b> История немцев Казахстана: источниковедческий, историографический и архивоведческий обзоры	<b>Модерация:</b> Айсфельд А., д.и.н., г. Гёттинген, Германия; Волкова Т.П., к.и.н., г. Алматы, Казахстан



	Выявление и цифровизация архивных материалов по истории и культуре немцев Казахстана	Айсфельд А., д.и.н., г. Гёттинген, Германия
	Немцы Казахстана: из истории депортации (по материалам Архива Первого Президента Республики Казахстан)	Чиликова Е.В., г. Алматы, Казахстан
	Архивно-следственные дела 1960-1980-х гг. как источник по изучению протестных настроений немцев Казахстана	Кригер В., д.и.н., г. Гейдельберг, Германия
	Реабилитированные советские немцы уроженцы Казахстана, осужденные в Свердловской области (по материалам архивно-следственных дел)	Мотревич В.П., д.и.н., г. Екатеринбург, Россия
	Обсуждение докладов	<b>Модерация:</b> Айсфельд А., д.и.н., г. Гёттинген, Германия; Волкова Т.П., к.и.н., г. Алматы, Казахстан
<b>16.30 - 17.00</b>	Кофе-пауза	
<b>17.00 - 18.30</b>	Выселение немцев Восточной Волыни в Казахстан: источниковедческий обзор архивов г. Житомира	Костюк М.П., к.и.н., г. Луцк, Украина
	Информация о немецких католических поселениях современного Казахстана в архивохранилищах России	Недзелюк Т.Г., д.и.н., г. Новосибирск, Россия
	Миграционные особенности немецких этнических групп на кейсе Казахстана	Садвокасова А., д.социол.н., Кенжетаева А., м.гум.н., г. Нур-Султан, Казахстан
	Обсуждение докладов	<b>Модерация:</b> Айсфельд А., д.и.н., Гёттинген, Германия; Волкова Т.П., к.и.н., г. Алматы, Казахстан
<b>18.30 - 19.30</b>	Ужин	



<b>15 мая 2019 год, среда</b>		
<b>9.30 - 10.45</b>	<b>Панель 1.</b> История немцев Казахстана: источниковедческий, историографический и архивоведческий обзоры (продолжение)	<b>Модерация:</b> Айсфельд А., д.и.н., Гёттинген, Германия; Волкова Т.П., к.и.н., г. Алматы, Казахстан
	Опыт социологического исследования динамики развития жизнедеятельности этнических немцев Казахстана	Франк Д.А., м. социол.н., г. Павлодар, Казахстан
	«Немцев-переселенцев к эвакуированному населению не причислять». К вопросу о статусе депортированных лиц немецкой национальности, членов ВКП(б) в годы Великой Отечественной войны	Лёгкий М.Д., д.и.н., Беркимбаева А., м.гум.н., г. Костанай, Казахстан
	История немцев Центрального Казахстана по документам Государственного архива Карагандинской области	Аупенлова А.У., Омарова А.С., г. Караганда, Казахстан
	Обсуждение докладов, подведение итогов панельной дискуссии	<b>Модерация:</b> Айсфельд А., д.и.н., Гёттинген, Германия; Волкова Т.П., к.и.н., г. Алматы, Казахстан
<b>10.45 - 11.15</b>	Кофе-пауза	
<b>11.15 - 13.30</b>	<b>Панель 2.</b> Использование информационных технологий в исторических исследованиях. Создание Online-архива и Виртуального музея немцев Казахстана	<b>Модерация:</b> Лиценбергер О., д.и.н., г. Регенштауф, Германия Бёттхер А., к.и.н., г. Хюккельхофен, Германия
	Перспективы Виртуального музея немцев Казахстана	Буданова Ю.П., г. Лисаковск, Казахстан
	Документы по истории немцев в ГУ «Государственный архив Костанайской области» и вопросы их цифровизации	Алексеев М.А., г. Костанай, Казахстан
	Организация работы поселенческих координаторов Американского исторического общества немцев из России: анализ опыта создания интернет-ресурса	Плохотнюк Т.Н., д.и.н., г. Ставрополь, Россия



	Чат-бот технологии как эффективный инструмент вовлечения молодежи в историко-культурное пространство музея: опыт Европы и США	Дюльденко А.А., к.и.н., г. Ставрополь, Россия
	Музеи, выставки и интернет-ресурсы по истории немцев из стран бывшего СССР в Германии: краткий обзор	Бёттхер А., к.и.н., г. Хюккельхофен, Германия
	Визуальный образ немцев Казахстана в прессе 1950-х гг.: информационные ресурсы исторической фотографии	Волкова Т.П., к.и.н., г. Алматы, Казахстан
	Обсуждение докладов, подведение итогов панельной дискуссии	<b>Модерация:</b> Лиценбергер О., д.и.н., г. Регенштауф, Бёттхер А., к.и.н., г. Хюккельхофен, Германия
<b>13.30 - 14.30</b>	Обед	
<b>14.30 - 18.00</b>	<b>Панель 3.</b> Направление «История» в Программе развития немецкого этноса в Казахстане. Формирование исторического сообщества по проблемам этнических немцев Казахстана	<b>Модерация:</b> Подопригора Ю.И., к.и.н., г. Алматы, Казахстан
	К вопросу о сохранении истории и культуры немцев Казахстана	Ауман В.А., к.и.н., г. Москва, Россия
	Общество исследования истории российских немцев (Германия) и Баварский культурный центр российских немцев (Нюрнберг, Германия): изучение истории немцев Казахстана (опыт и перспективы)	Лиценбергер О.А., д.и.н., г. Регенштауф, Германия
	Перспективы изучения европейских этносов на примере немцев Казахстана (из опыта работы Центра германских исследований КазНУ им. аль-Фараби)	Губайдуллина М.Ш., д.и.н., г. Алматы, Казахстан
	Обсуждение направления «История» в Программе развития немецкого этноса в Казахстане. Заккрытие конференции	<b>Модерация:</b> Подопригора Ю.И., к.и.н., г. Алматы, Казахстан
<b>18.00 - 20.00</b>	Ужин	



Dienstag, 14. Mai 2019		
9.00 - 10.00	Registrierung der Teilnehmer	
10.00 - 10.30	<b>Begrüßungsworte der Gäste und Konferenzteilnehmer:</b> - Dr. Albert Rau, Mazhilisabgeordneter des Parlaments, Vorsitzender des Aufsichtsrats der GS „Vereinigung der Deutschen Kasachstans „Wiedergeburt“ - Dr. Tilo Klinner, Botschafter der Bundesrepublik Deutschland in Kasachstan	<b>Moderation:</b> Dr. Albert Rau, Mazhilisabgeordneter des Parlaments, Vorsitzender des Aufsichtsrats der GS „Vereinigung der Deutschen Kasachstans „Wiedergeburt“, Nur-Sultan, Kasachstan
10.30 – 15.00	<b>Plenarvorträge</b>	<b>Moderation:</b> Mas.his. Ludmilla Burgart, Ust-Kamenogorsk, Kasachstan
10.30 - 11.00	Historiographie der Deutschen Kasachstans: Ergebnisse, Probleme, Aufgaben und Entwicklungsrichtungen	Mas.his. Ludmilla Burgart, Ust-Kamenogorsk, Kasachstan
11.00 - 11.30	Digitalisierung als Grundlage des einheitlichen Informationsraums der deutschen Diaspora	Prof. Dr. Viktor Kirillow, Nischni Tagil, Russland
11.30 - 12.00	Kaffeepause	
12.00 - 12.30	Erfahrungen in der Entwicklung der historischen Richtung in den Aktivitäten des Rates der Deutschen in der Ukraine und die Fragen der Digitalisierung	Wladimir Leisle, Vorsitzender des Rates der Deutschen in der Ukraine, Kiev
12.30 - 13.10	Kasachstan als Sammelbecken russlanddeutscher Autoren	Dr. Wendelin Mangold, Königstein-im-Taunus, Deutschland
13.10 - 14.30	Mittagessen	
14.30 - 15.00	Entwicklung in der historischen Richtung im System der Selbstorganisation der Deutschen Kasachstans	Dr. Julia Podoprigora, Almaty, Kasachstan
15.00 - 16.30	<b>Podiumsdiskussion 1:</b> Die Geschichte der Deutschen in Kasachstan: Quellenstudie, historiographische und archivische Berichte	<b>Moderation:</b> Dr. Alfred Eisfeld, Göttingen, Deutschland; Dr. Tamara Wolkova, Almaty, Kasachstan



	Identifikation und Digitalisierung von Archivmaterial zur Geschichte und Kultur der Deutschen in Kasachstan	Dr. Alfred Eisfeld, Göttingen, Deutschland
	Deutsche Kasachstans: aus der Geschichte der Deportation (gemäß den Archivunterlagen des Ersten Präsidenten der Republik Kasachstan)	Jewgenija Tschilikova, Almaty, Kasachstan
	Archiv- und Ermittlungsangelegenheiten der 1960er - 1980er Jahre. als Quelle für das Studium der Proteststimmung der Deutschen Kasachstans	Dr. Viktor Krieger, Heidelberg, Deutschland
	Rehabilitierte Sowjetdeutsche gebürtige Kasachstaner, Verurteilte aus dem Gebiet Swerdlowsk (nach Archivmaterial von Ermittlungsverfahren)	Prof. Dr. Wladimir Motrevich, Ekaterinburg, Russland
	Diskussion zu den Berichten	<b>Moderation:</b> Dr. Alfred Eisfeld, Göttingen, Deutschland; Dr. Tamara Wolkova, Almaty, Kasachstan
<b>16.30 - 17.00</b>	Kaffeepause	
<b>17.00 - 18.30</b>	Die Vertreibung der Deutschen aus Ostwolhynien nach Kasachstan: eine Quellenstudie aus den Archiven der Stadt Schytomyr	Dr. Michail Kostyuk, Luzk, Ukraine
	Informationen zu den deutschen katholischen Siedlungen des modernen Kasachstan in den Archiven Russlands	Prof. Dr. Tatyana Nedzeluk, Nowosibirsk, Russland
	Migrationsmerkmale deutscher ethnischer Gruppen am Beispiel der Deutschen Kasachstans	Dr. Aigul Sadvokasova, M.Sc. Assel Kenzhetaeva, Nur-Sultan, Kasachstan
	Diskussion zu den Berichten	<b>Moderation:</b> Dr. Alfred Eisfeld, Göttingen, Deutschland; Dr. Tamara Wolkova, Almaty, Kasachstan
<b>18.30 - 19.30</b>	Abendessen	



Mittwoch, 15. Mai 2019		
9.30 - 10.45	<b>Podiumsdiskussion 1:</b> Die Geschichte der Deutschen in Kasachstan: Quellenstudie, historiographische und archivische Berichte (Fortsetzung)	<b>Moderation:</b> Dr. Alfred Eisfeld, Göttingen, Deutschland; Dr. Tamara Wolkova, Almaty, Kasachstan
	Aus der Erfahrung der soziologischen Untersuchung der Entwicklungsdynamik von der Lebenstätigkeit der ethnischen Deutsche Kasachstans.	Mas. Soc. Dmitriy Frank, Pavlodar, Kasachstan
	„Deutsche Siedler werden nicht zur evakuierten Bevölkerung gezählt“. Zur Frage des Status der deportierten Deutschen, Mitglieder der KPdSU während des Zweiten Weltkrieges.	Prof. Dr. Maxim Lyogkiy, Master Assel Berkimbayeva, Kostanay, Kasachstan,
	Geschichte der Deutschen Kasachstans in den Dokumenten des staatlichen Archivs des Gebiets Karaganda	Aliya Aupenova, Aigul Omarova, Karaganda, Kasachstan
	Diskussion zu den Berichten, Zusammenfassung der Podiumsdiskussion	<b>Moderation:</b> Dr. Tamara Wolkova, Almaty, Kasachstan; Dr. Alfred Eisfeld, Göttingen, Deutschland
10.45 - 11.15	Kaffeepause	
11.15 - 13.30	<b>Podiumsdiskussion 2:</b> Einsatz von Informationstechnologien in der historischen Forschung. Entwicklung eines Online-Archivs und Virtuellen Museums der Deutschen Kasachstans.	<b>Moderation:</b> Prof. Dr. Olga Litzenberger, Regenstauf, Deutschland; Dr. Alexander Böttcher, Hückelhoven, Deutschland
	Perspektiven des Virtuellen Museums der Deutschen Kasachstans	Julia Budanova, Lissakovsk, Kasachstan
	Dokumente zur Geschichte der Deutschen in der staatlichen Institution „Staatsarchiv der Region Kostanay“ und zu den Fragen ihrer Digitalisierung	Marina Alekseenko, Kostanay, Kasachstan
	Organisation der Arbeit der Siedlungskoordinatoren aus der „American Historical Society of Germans from Russia“: Analyse der Erfahrungen bei der Entwicklung von Internet-Ressourcen	Prof. Dr. Tatyana Plohotnyuk, Stawropol, Russland





	Chat-Bot-Technologie als wirksames Instrument zur Einbindung junger Menschen in den historischen und kulturellen Raum des Museums: Erfahrungen aus Europa und den USA	Dr. Alexander Dyuldenko, Stawropol, Russland
	Museen, Ausstellungen und Online-Ressourcen zur Geschichte der Deutschen aus den Ländern der ehemaligen UdSSR in der Bundesrepublik: ein kurzer Überblick	Dr. Alexander Böttcher, Hückelhoven, Deutschland
	Das visuelle Bild der Deutschen Kasachstans in der Presse der fünfziger Jahre: Informationsquellen der historischen Fotografie	Dr. Tamara Wolkowa, Almaty, Kasachstan
	Diskussion zu den Berichten, Zusammenfassung der Podiumsdiskussion	<b>Moderation:</b> Prof. Dr. Olga Litzenberger, Regensburg, Deutschland; Dr. Alexander Böttcher, Hückelhoven, Deutschland
<b>13.30 - 14.30</b>	Mittagessen	
<b>14.30 - 18.00</b>	<b>Podiumsdiskussion 3:</b> Die Richtung „Geschichte“ im Entwicklungsprogramm der ethnischen Deutschen in Kasachstan. Bildung einer historischen Gemeinschaft zu den Problemen der ethnischen Deutschen in Kasachstan.	<b>Moderation:</b> Dr. Julia Podoprighora, Almaty, Kasachstan
	Zur Frage des Erhalts der Geschichte und Kultur der Deutschen Kasachstans	Dr. Wladimir Aumann, Moskau, Russland
	Historischer Forschungsverein der Deutschen aus Russland (Deutschland) und Bayerisches Kulturzentrum der Deutschen aus Russland (Nürnberg, Deutschland): Erforschung der Geschichte der Deutschen aus Kasachstan (Erfahrung und Perspektiven)	Prof. Dr. Olga Litzenberger, Regensburg, Deutschland
	Perspektiven für das Studium europäischer Ethnien am Beispiel der Deutschen Kasachstans (aus der Erfahrung des Zentrums für Germanistik DKU nach Al-Farabi)	Prof. Dr. Mara Gubaidullina, Almaty, Kasachstan
	Diskussion zur Richtung „Geschichte“ im Entwicklungsprogramm der ethnischen Deutschen in Kasachstan. Abschluss der Konferenz	<b>Moderation:</b> Dr. Julia Podoprighora, Almaty, Kasachstan
<b>18.00 - 20.00</b>	Abendessen	



# ДЛЯ ЗАМЕТОК

A series of horizontal dashed lines for taking notes.